

MOD-83-0000299-A

Almaqal Police Station

6/11/2003

Mr. Public Prosecutor Esq

Lawyer Mahmoud Zayoun Dahash came to this station this morning claiming that his neighbour was attacked by "British" Force elements who broke the exterior door, entered and searched the house injuring the victim Muhammad Abdulridha who was visiting him at the time. He requested that the report be taken down. Your decision is kindly requested.

(Signed)

Investigative officer

To the judge

I demand the informer above to be brought before you and his statements taken down by you and an inspection of the site of the incident and its sketch plan to be carried out. (illegible) the investigative assistant and taking down the statement of the lawyer with the medical report attached thereto.

signed

deputy prosecutor

(illegible name)

6/11/2003

(Stamp)

Presidency of the Supreme Judicial Council

Appeal Court (illegible)

Investigative Court of Almaqal

The officer

1) Your report above. The informer is to appear before us to take down his remarks by us as appropriate.

2) Site of the incident is to be inspected and a sketch plan made thereof.

3) Contact with the hospital is to be maintained to follow up on the condition of the injured and let us know about it so that we can make the appropriate decision in light of the condition. The investigation is to be maintained until completed.

The judge



(date illegible)

Almaqal Police Station

6/11/2003

Proceeding

This morning the informer lawyer Mahmoud Zayoun came to this station claiming that while he was in his house in [REDACTED] area with his guest the victim Muhammad Abdulridha Salem and that at 11:30 pm a group of "British" Coalition Authority elements broke into his house and searched it injuring the victim Muhammad Abdulridha Salem with a gunshot fired by a soldier. He requested that the report be noted down, hence this proceeding has been prepared.

(Signed)
Investigative officer

Informer's statement

The informer Mahmoud Zayoun Dahash who works as a lawyer born (illegible), mother [REDACTED] (sic) [REDACTED] living in [REDACTED] [REDACTED] stated as follows:

The night of 5-6/11/2003 at 11:00 pm a section of "British" Coalition Authority elements suddenly broke into my house taking us by surprise when they broke the exterior door and the interior wooden door to enter the house. One of them fired a gunshot at the victim Muhammad Abdulridha Salem, a relative of mine, the husband of my sister who was visiting me then. The incident resulted in him being injured and transported to hospital. I ask that this information be taken down, adding that the British Forces searched my house and found nothing that was illegal. They apologised saying that they had false news from a bad man. I present a complaint and I ask for compensation.

signature.

Investigative Court of Almaqal
10/11/2003

The statement of the informer Mahmoud Zayoun Dahash who works as a lawyer born in [REDACTED] and lives in [REDACTED]. Under oath he stated as follows:

The night of 5-6/11/2003 at 11:00 pm I was in my house. With me was my wife and my quest the victim Muhammad Abdulridha Salem. A large group from the British Forces attacked my house. They broke the exterior door and the wooden door thus entering the house, taking us by surprise. A British soldier shot at the victim Muhammad Abdulridha Salem hitting him in his abdomen and injuring him. They searched the entire house scattering my furniture around and breaking the door of the upper room. They found nothing illegal. After that they took the injured to the Czech Military Hospital apologising that they had received false information giving very dangerous details about my house. The victim Muhammad Abdulridha Salem died on 17/11/2003 as a result of his injury. Therefore, I want to file a complaint against the person who gave false information to the authorities and against the elements of the section which broke into my house and destroyed the exterior door in addition to some other damages. I ask for material and moral compensation knowing that that the victim was married with three children and was a vocational teacher with the Department of Education of Basra. This is my statement.

(Stamp)
Presidency of the Supreme Judicial Council
(illegible)

(signed)
The informer

signed
The judge

Almaqal Police Station
12/11/2003

The statement of the witness [REDACTED] aged [REDACTED] years, an employee living in Basra, [REDACTED]. He stated as follows:

I live in a house adjacent to that of lawyer Mahmoud Zayoun.

The day of the incident 5-6/11/2003 at about 11:30 pm the British Forces broke into the house of lawyer Mahmoud Zayoun. We heard a firing sound after which we learned that a soldier fired at the victim Muhammad Abdulridha Salem who was the husband of the sister of the owner of the house and who was then taken to the Czech Military Hospital. I learned that the British Forces apologised to the relatives of the victim for making a mistake and having had a false impression. I saw a group of the British Forces breaking into the house of aforementioned individual and heard the sound of firing from their side. I also saw the victim being taken to the hospital. I learned that the hospital (illegible) died two days later as a result of his injury. This is my statement.

(Stamp)
Presidency of the Supreme Judicial Council
Basra Federal Appeal Court
The Court of (illegible)

(signed)
Witness

[REDACTED]

signed
Investigative officer

Almaqal Police Station
12/11/2003

The statement of the witness Ahmad Ibrahim Safouh, aged [REDACTED] years, a freelance worker living in Basra, [REDACTED] near the (illegible) mosque. He stated as follows:

The night of the incident 5-6/11/2003 I was at the house of my relative lawyer Mahmoud Zayoun visiting. While were eating at about 11:30 pm the British Forces suddenly broke into the house without prior warning and without knocking at the door. One of the British soldiers fired randomly inside the house hitting the victim Muhammad Abdulridha Salem who was sat eating. Upon asking for explanation the British Forces told us that they had a false impression and that they made a mistake as this was not the intended house and they had received false information. They took the injured to the Czech Hospital, formerly the military hospital. The victim died two days later and his body was handed over to his relatives. This is my statement.

(Stamp)
Presidency of the Supreme Judicial Council
Basra Federal Appeal Court.
The Investigative Court of Almaqal

(signed)
Witness
Ahmad Ibrahim Safouh

signed
Investigative officer

The Investigative Court of Almaqal
25/11/2007

The statement of the witness Ahmad Ibrahim Safouh, born in [REDACTED], a (illegible) worker living in Basra, [REDACTED] neighbourhood near the (illegible) mosque. He stated (illegible) the investigative judge of Almaqal.

On 5/11/2003, around 11:30 I was in the house of my relative lawyer Mahmoud Zayoun visiting. We were taken by surprise when British soldiers broke the exterior door into the house and one of the British soldiers fired inside the house randomly injuring Muhammad Abdulridha Salem in his abdomen who was then taken to the hospital where he died. When the British soldiers entered, we were having dinner and the victim was sitting with us and upon enquiring from the British soldiers they told us that searching the house was wrong and based on false impression. The British soldiers took the victim to the Czech Hospital. He died two days after the incident and his body was received by his relatives. This is my statement.

(Stamp)
Presidency of the Supreme Judicial Council
Basra Federal Appeal Court
The Investigative Court of Almaqal

(signed)
Witness

signed
Judge
[REDACTED] (illegible)
25/11/2007

(Stamp)
Presidency of Supreme Judicial Council
Basra Federal Appeal Court
The Investigative Court of Almaqal

The Investigative Court of Almaqal
22/11/2007

The statement of the claimant of personal right Fatima Zayoun Dahash, born in [REDACTED], works as an employee at [REDACTED] of Basra and lives in (illegible), Basra. After being exposed to , (illegible) and taking the legal oath she stated as follows:

On 5/11/2003, at about 11:30 pm and while I was in my house which is situated in (illegible) area, I was told that my husband the victim Muhammad Abdulridha Salem had been killed by British soldiers while he was in the house of (illegible) Mahmoud Zayoun in the [REDACTED] neighbourhood. He was visiting (illegible) Mahmoud Zayoun at the time. He was taken to the Czech Hospital and when I went to the hospital (illegible) I saw my husband injured by a gunshot in his abdomen (illegible) my husband to Muhammad Abdulridha Salem the second day (illegible) after staying in the hospital for two days where he died (illegible) on 17/12/2007. I ask for (illegible) against the British forces and also to be provided with a copy of (illegible) documents to the department of education of Basra. This is my statement.

(Stamp)
Presidency of the Supreme Judicial Council
Basra Federal Appeal Court
The Investigative Court of Almaqal

signed
22/11/2007

signed
claimant of personal right

Almaqal Police Station
22/11/2007

To the Investigative Judge of Almaqal

The statement of the claimant of personal right Fatima Zayoun Dahash, wife of the victim Muhammad Abdulridha Salem have been noted down and is now forwarded to you for your appropriate decision. Regards.

signed
The officer
Lieutenant 
22/11/2007

The officer

1. The statement of the claimant of personal right Fatima Zayoun Dahash has been noted and attached with the documents (illegible).
2. The claimant of personal right is to be provided with a (illegible) copy of the documents (illegible) for the Education Department of Basra governorate.
3. To be reviewed by the deputy prosecutor.

(Stamp)
Presidency of the Supreme Judicial Council
Basra Federal Appeal Court
The Investigative Court of Almaqal

signed
22/11/2007

Almaqal Police Station
illegible/11/2003

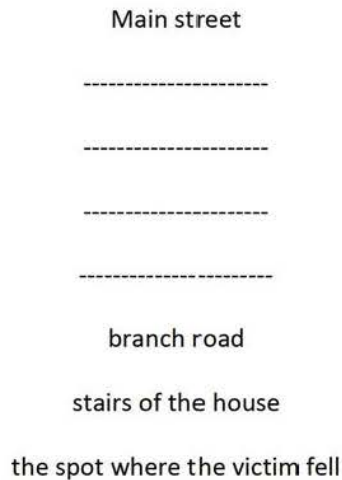
Inspection of the site of the incident where the victim was killed

1. The site of the incident is located in the area of [REDACTED] which is about 2 kilometre south.
2. The site of the incident is the house of a relative of the victim Mahmoud Zayoun.
3. I saw traces of the blood of the victim on the stairs of the house.
4. I saw traces of the breakage of the main interior door and there are no signs of heavy blows and also the wooden door (illegible) and the door of one of the rooms.
5. I did not see anything relevant to the investigation.

signed
Investigative officer

(Stamp) Presidency of the Supreme Judicial Council, Basra Federal Appeal Court, The Investigative Court of Almaqal

signed
Investigative officer



signed
Investigative officer

Almaqal Police Station
10/11/2003

To the deputy prosecutor esq

Your decision of 6/11/2003 and the decision of the investigative judge of 6/11/2003.

Inspection of the site of the incident has been completed and a report with a site sketch prepared.

We forward to you the informer Mahmoud Zayoun Dahash for you to kindly take down what he has to say.

We were not able to take any statement of the casualty due to his death. Please advise.

signed
the officer

The Judge

To register the remarks of the informer above and attach the death certificate of the victim together with all medical reports obtained from the Czech military hospital and open a case file with regard to the informer's false information in accordance with the provisions of Article 243 (illegible). Contact the Coalition Forces to find out the name of the informer who should be provided with copies of the investigation documents with which to approach the Coalition Forces and the victim's (illegible) to take down what they say being claimants of personal right. The investigation to be completed.

signed
deputy prosecutor general
[REDACTED] (illegible)

(Stamp) Presidency of the Supreme Judicial Council, Basra Federal Appeal Court. The Investigative Court of Almaqal

The officer

- 1) The informer's remarks have been noted down by us and attached with the documents.
- 2) The Coalition Forces Command to be approached to know the name of the informer of the false situation that they portrayed to them which led to the incident and so that an appropriate action can be taken.

Almaqal Police Station
8/11/2003

Examining the body of the victim

The body of the victim has been seen

1. The victim (was) wearing a striped *dishdasha* (gallabiyeh)
2. The victim (was) laid on a Czech military hospital bed
3. I saw the victim's injury caused by a gunshot on the right-hand side of the abdomen
4. I saw traces of blood on the victim's belly
5. I did not see anything relative to the investigation

(Stamp)

Presidency of the Supreme Judicial Council, Basra Federal Appeal Court. The
Investigative Court of Almaqal

signed

investigative officer

In the name of Allah the merciful and the compassionate

Almaqal Police Station
issue 2448
17/11/2003

To the Coalition Forces' HQ in Basra
13 killing incidents

On 5-6/11/2003 and at exactly 11:00 pm the house of lawyer Mahmoud Zayoun Dahash in the area of [REDACTED] was broken into by individuals of the customs camp belonging to the British Forces located in the school building of the children of the armed forces. In the meantime a British soldier opened fire and the incident resulted in killing the victim Muhammad Abdulridha Salem and in damages in the house of the aforementioned lawyer (illegible). The incident took place following false information. Almaqal judge decided to contact you to provide us with the name of the informer who lied when he told the British soldiers about a false illusive happening. Please give us his name in accordance with the decision of the investigative judge (illegible).

(Stamp)
Presidency of the Supreme Judicial Council
Basra Federal Appeal Court
The Investigative Court of Almaqal

Major
[REDACTED]
Station officer
17/11/2003

cc:

The (illegible) Customs Camp

(illegible)